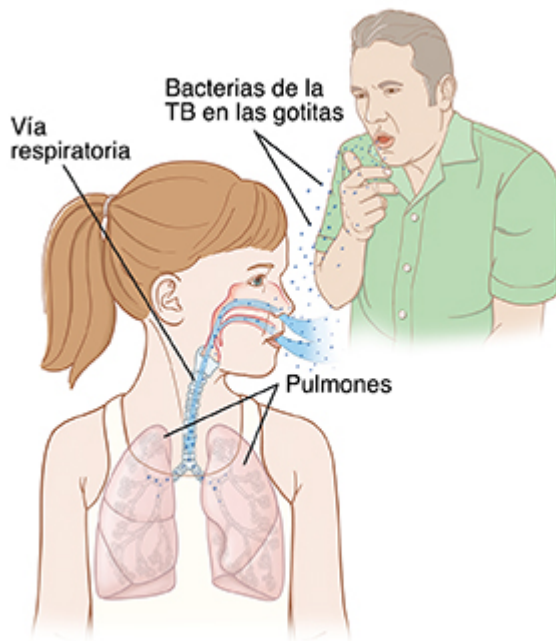


Si su hijo tiene tuberculosis

La tuberculosis es una enfermedad causada por bacterias (microbios) que pueden transmitirse de una persona a otra. Se propaga por medio del aire, en gotas diminutas. En la mayoría de los casos, la tuberculosis infecta los pulmones, aunque también puede perjudicar otras partes del cuerpo. Si no se trata debidamente, la tuberculosis puede ser mortal. Existen dos tipos de tuberculosis, la forma latente (inactiva) y la forma activa. La mayoría de los niños con tuberculosis tienen la forma inactiva.



Tuberculosis latente (inactiva)

Si a su hijo le han diagnosticado tuberculosis latente, esto es lo que significa:

- Su hijo tiene bacterias de tuberculosis vivas en los pulmones, pero estos microbios se han sellado como una costra que cubre una herida. Como consecuencia de ello, el niño no tiene síntomas ni se siente enfermo. La única manera de saber si su hijo tiene tuberculosis inactiva es mediante la prueba de la tuberculina.
- No puede contagiar la infección a otras personas.
- Necesita tomar medicamentos para reducir las probabilidades de que la infección se vuelva activa más adelante.

Tuberculosis activa

Si a su hijo le han diagnosticado tuberculosis activa, esto es lo que significa:

- Tiene una infección activa que provoca síntomas de tuberculosis, tales como tos, flema, cansancio (fatiga), fiebre, sudores nocturnos y pérdida de peso. Probablemente su hijo se sienta muy enfermo.
- Puede contagiar a otras personas si la tuberculosis activa afecta los pulmones o la garganta.

- Debe tomar medicamentos para ayudar a curar la enfermedad.

¿Cómo se transmite la tuberculosis?

Las bacterias de la tuberculosis se liberan al aire en diminutas gotas que una persona con tuberculosis activa en los pulmones o la garganta expulsa al toser, estornudar o hablar. Los microbios se transmiten fácilmente, especialmente en espacios concurridos con mala ventilación. Es más probable que los niños contraigan la infección si están en contacto estrecho con alguien que tenga tuberculosis activa e inhalan los microbios durante semanas o meses. Los niños tienen un riesgo especialmente alto de tuberculosis si:

- Pasan tiempo con alguien que tiene tuberculosis activa a diario
- Viven en espacios concurridos, como refugios u hogares colectivos, en los que los microbios pueden transmitirse con facilidad
- Viajan o provienen de un país donde la tuberculosis es común
- Tienen un sistema inmunitario débil o infección por VIH

¿Cuáles son los síntomas de la tuberculosis?

En los niños, los síntomas pueden incluir:

- Fiebre
- Cansancio o debilidad
- Pérdida de peso
- Sudores nocturnos (traspasar de noche)
- Debilidad
- Irritabilidad
- Ganglios agrandados

Los síntomas de una infección por tuberculosis en los pulmones incluyen lo siguiente:

- Falta de aire
- Respiración rápida
- Tos persistente
- Tos con flema espesa o con sangre

¿Cómo se diagnostica la tuberculosis?

Hay dos pruebas que ayudan a detectar la infección por tuberculosis latente:

- **Prueba cutánea de derivado proteico purificado (PPD, por su sigla en inglés).** Se coloca una solución de prueba justo debajo de la piel del brazo de su hijo para ver si se produce una reacción (por ejemplo, la formación de un bulto rojo y duro). Su hijo tendrá que volver al consultorio en 2 o 3 días para que le examinen el brazo.

Asegúrese de asistir a la cita. En esta visita, usted se enterará de los resultados de la prueba.

- **Análisis de sangre.** Para hacer esta prueba, se extrae una pequeña cantidad de sangre y se envía a un laboratorio para que la analicen. El proveedor de atención médica le dirá si esta prueba es adecuada para su hijo.

En el caso de la tuberculosis activa, se toman muestras de la zona del cuerpo implicada (como esputo, pus o una biopsia) y se analizan para ver si hay una infección activa de tuberculosis.

¿Qué significan los resultados de la prueba?

- Si le dio negativo en la prueba en la piel o la sangre suele significar que su hijo no tiene las bacterias de la tuberculosis en el cuerpo.
- Si le dio positivo podría significar que su hijo estuvo expuesto a los microbios que causan la tuberculosis. Es posible que sea necesario repetir la prueba para confirmar un resultado positivo de la prueba PPD. Su hijo necesitará hacerse otras pruebas, como una radiografía de tórax, para saber si la infección está activa. El proveedor de atención médica de su hijo también podría tomar una muestra de las secreciones estomacales o el esputo (mucosidad expulsada durante la tos) de su hijo. Estas muestras se envían a un laboratorio para determinar si tienen la bacteria de la tuberculosis. Esto ayuda al proveedor a elegir el mejor medicamento para su hijo.

¿Cómo se trata la tuberculosis?

Los dos tipos de tuberculosis se tratan con antibióticos. Los niños con tuberculosis activa podrían necesitar antibióticos por más tiempo. Es posible que el niño comience a sentirse mejor poco tiempo después de comenzar el tratamiento. Aún así, debe seguir tomando todos los medicamentos que le hayan recetado. Esta es la única forma de curar la enfermedad. Si deja de tomar todo su medicamento, su hijo no se curará y podrá seguir transmitiendo la enfermedad a otras personas.

¿Qué es el TOD?

Durante el tratamiento, es posible que le ofrezcan o le soliciten que su hijo participe en un programa denominado tratamiento bajo observación directa (TOD). En este programa, un enfermero o un profesional de atención médica le da el medicamento a su hijo y lo observa mientras lo toma. Se ha demostrado que este programa da como resultado mejores probabilidades de curación en las personas con tuberculosis activa y es especialmente importante para las formas contagiosas de la tuberculosis activa, por ejemplo cuando hay una infección en el pulmón.

El cuidado de su hijo en el hogar

Para ayudar a su hijo a recuperarse por completo de la tuberculosis activa o a tratar la tuberculosis inactiva, haga lo siguiente:

- Asegúrese de que el niño tome TODOS sus medicamentos según las indicaciones, aunque le mejoren los síntomas. Su hijo tomará el medicamento durante 4 a 6 meses o más. Cumplir este cronograma requiere paciencia. Pero suspender el medicamento antes de tiempo o saltarse dosis significa que el niño no se curará. Además, de esta

forma podrían crearse microbios de la tuberculosis que son más letales (mortales) y difíciles de tratar.

- Haga que su hijo duerma en una habitación que tenga buena ventilación.
- Asegúrese de que su hijo duerma lo suficiente y coma una dieta sana. Una alimentación nutritiva llena de frutas y verduras frescas ayuda al cuerpo a combatir las infecciones.
- Consulte con su proveedor de atención médica antes de usar medicamentos recetados o de venta libre que no le hayan recetado específicamente al niño. No le dé jarabe para la tos. No le servirá de ayuda y podría hacerle mal.

Atención de seguimiento

Asegúrese de que el niño vaya a todas sus visitas de control. Estos exámenes ayudan a evaluar que el medicamento esté surtiendo efecto, que se controlen y se traten los efectos secundarios y que el niño esté mejorando.

Cómo prevenir la propagación de la tuberculosis activa

A fin de mantener la seguridad de otras personas, si su hijo tiene tuberculosis **activa** en los pulmones o la garganta, haga lo siguiente:

- Pida a sus familiares, amigos y cualquier otra persona que esté en contacto estrecho con su hijo que se hagan el examen de detección. Si su hijo tiene tuberculosis activa, los microbios de la tuberculosis pueden transmitirse a otras personas.
- Enseñe a los niños a lavarse las manos a menudo, especialmente después de toser.
- Asegúrese de que su hijo se cubra la boca con un pañuelo de papel al toser.
- Use una bolsa plástica para desechar los pañuelitos de papel y otros artículos usados.

Cuándo llamar al proveedor de atención médica de su hijo

Llame de inmediato al proveedor de atención médica si al niño le sucede algo de lo siguiente:

- Tos más intensa o sanguinolenta
- Dolor de pecho
- Tiene dificultad para respirar
- Tiene sudores nocturnos que no se alivian o que volvieron a aparecer
- Tiene fiebre (consulte "La fiebre y los niños", a continuación)

La fiebre y los niños

Use un termómetro digital para tomar la temperatura de su hijo. No use un termómetro de mercurio. Hay termómetros digitales de distintos tipos y para usos diferentes. Por ejemplo:

- **En el recto (rectal).** En los niños de menos de 3 años, la temperatura rectal es la más precisa.
- **En la frente (lóbulo temporal).** Sirve para niños de 3 meses en adelante. Si un niño de menos de 3 meses tiene signos de estar enfermo, este tipo de termómetro se puede usar para una primera medición. Es posible que el proveedor quiera confirmar la fiebre tomando la temperatura rectal.
- **En el oído (timpánica).** La temperatura en el oído es precisa a partir de los 6 meses de edad, no antes.
- **En la axila (axilar).** Este es el método menos confiable, pero se puede usar para una primera medición a fin de revisar a un niño de cualquier edad que tiene signos de estar enfermo. Es posible que el proveedor quiera confirmar la fiebre tomando la temperatura rectal.
- **En la boca (oral).** No use el termómetro en la boca de su hijo hasta que tenga al menos 4 años.

Use el termómetro rectal con cuidado. Siga las instrucciones del fabricante del producto para usarlo de forma adecuada. Colóquelo con cuidado. Etiquételo y asegúrese de no usarlo en la boca. Podría transmitir gérmenes de las heces. Si no se siente cómodo usando un termómetro rectal, pregunte al proveedor de atención médica qué otro tipo puede usar. Cuando hable con el proveedor de atención médica sobre la fiebre de su hijo, infórmele qué tipo de termómetro usó.

A continuación, se indica cuándo llamar al proveedor de atención médica si su hijo tiene fiebre. Es posible que el proveedor de atención médica de su hijo le dé valores diferentes. Siga sus instrucciones.

Cuándo debe llamar al proveedor de atención médica si su hijo tiene fiebre

En el caso de un bebé menor de 3 meses:

- Primero, pregunte al proveedor de atención médica de su hijo cómo debe tomarle la temperatura.
- En el recto o en la frente: 100.4 °F (38 °C) o superior
- En la axila: 99 °F (37.2 °C) o superior
- Fiebre de _____ según le indique el proveedor

En el caso de un niño de 3 a 36 meses (3 años):

- En el recto o en la frente: 102 °F (38.9 °C) o superior
- En el oído (solo a partir de los 6 meses): 102 °F (38.9 °C) o superior
- Fiebre de _____ según le indique el proveedor

En estos casos:

- Temperatura en la axila de 103 °F (39.4 °C) o superior en un niño de cualquier edad
- Temperatura de 104 °F (40 °C) o superior en un niño de cualquier edad
- Fiebre de _____ según le indique el proveedor